

ВИКОРИСТАННЯ ВІДЕОНАОЧНОСТІ НА УРОКАХ У 5–11 КЛАСАХ

Павлиш Н. В., 30Ш № 61, м. Кривий Ріг, Дніпропетровська обл.

ВСТУП

Серед проблем, які теоретично й експериментально розв'язує методика іноземних мов, однією з найактуальніших є комунікативна компетенція та способи її досягнення.

Сучасні інтерпретації комунікативної компетенції в галузі викладання іноземних мов підводять до визначення американського вченого Д. Хаймза, згідно з яким, «комунікативна компетенція — це те, що потрібно знати тому, хто говорить для здійснення комунікації в культурознаючих обставинах».

Оволодіти комунікативними навичками англійської мови, не перебуваючи в країні, мову якої вивчаєш, складно. Тому важливим завданням учителя є створення реальних та уявних ситуацій спілкування на уроці іноземної мови через використання різних методів та прийомів роботи (рольові ігри, дискусії, творчі проекти, відео та ін.).

Важливим завданням є залучення школярів до культурних цінностей народу — носія мови. У досягненні цих цілей велике значення має використання аутентичних матеріалів. Поряд із цим важливо дати учням наочне уявлення про життя, традиції, мовні реалії англійських країн.

Для досягнення мети можна використовувати навчальні відеофільми, що сприяють реалізації найважливішої вимоги комунікативної методики — «представити процес оволодіння мовою як розуміння живої іншомовної дійсності».

Так, Ф. М. Рожкова зауважує, що сприйняття на слух тексту фільму англійською мовою сприяє підготовці учнів до розуміння мови різних людей. І. А. Щербакова стверджує, що повсякденний педагогічний досвід застосування фільмів свідчить про те, що кіно як достатньо інтенсивний зовнішній подразник спричиняє продуктивну умовно-рефлекторну діяльність і є потужним та ефективним засобом, який сприяє швидшому та якіснішому набуттю знань і навичок.

Використання відеозаписів на уроках сприяє індивідуалізації навчання й розвитку вмотивованості мовленнєвої діяльності учнів.

ВІДЕОЗАНЯТТЯ

В СИСТЕМІ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Застосування технічних засобів із метою навчання та виховання підростаючого покоління — одна з характерних рис сучасного розвитку педагогіки. Використання технічних засобів необхідне для того, щоби зменшити втомлюваність учнів, дати можливість викласти матеріал наочно, в образній, а тому й легковідтворюваній формі, що добре запам'ятовується. Особливе місце серед цих технічних засобів посідає аудіовізуальна наочність: озвучені діафільми, слайд-фільми, навчальні телевізійні, кінематографічні та мультиплікаційні фільми.

Перевагою відеофільму є його емоційний вплив на учнів. Тому увага має бути спрямована на формування у школярів особистісного ставлення до побаченого. Успішне досягнення цієї мети можливе, по-перше, за умови систематичного показу відеофільмів, а по-друге, за їх методично організованої демонстрації.

Психологічні особливості впливу навчальних відеофільмів на учнів сприяють інтенсифікації навчального процесу та створюють сприятливі умови для формування комунікативної компетенції учнів.

Слід також відмітити, що існують певні недоліки у використанні відео, на які вчителі мають звернути увагу:

- по-перше, пасивність, бо учні звикли пасивно дивитися телевізор в домашній обстановці. Учителі повинні намагатися уникнути «відключення» учнів під час перегляду відео в класі, забезпечуючи їх стимулюючою діяльністю, у процесі якої вони можуть взаємодіяти й навчатися з допомогою відео;
- по-друге, батьки (це пов'язано з першим недоліком), які можуть висловити претензії, дізнавшись, що під час уроку їхня дитина дивилася відеозапис, тобто займалася тим, що могла би зробити вдома. Цього можна уникнути, пояснивши, що головним є не сам перегляд, а розумова діяльність, пов'язана з цим.

Відео надає такі стимули, які не можуть створювати вчитель, аудіоматеріал або підручник,

тому що ситуація, відтворювана на телеекрані, відображає реальне мовленнєве спілкування.

Як форма наочності аудіовізуальні засоби під час пояснювально-ілюстрованого навчання сприяють усвідомленому засвоєнню знань, збільшують кількість асоціативних шляхів, полегшують перехід від конкретного до абстрактного.

Відеозапис здатний об'єднати й синтезувати різні джерела інформації. Він дозволяє

вчителю:

- створювати на навчальних заняттях іншомовне оточення, яке є набагато ефективнішим за природне, оскільки перше має сплановану й запрограмовану структуру;
- інтенсифікувати навчальний процес, поєднуючи форму, організацію, темп занять і слухозоровий вплив на учнів із реальними можливостями сприймати та опрацювати інформацію;
- контролювати сприйняття та засвоєння відеоінформації, вносити відповідні корективи в процес навчання з допомогою відео;
- показувати відеоінформацію частинами, використовуючи можливість перемотування, прискорений хід, стоп-кадр;

учням:

- засвоювати лексичні одиниці, а також невербальні засоби спілкування, спираючись на візуальні об'єкти та символи;
- застосувати сформовані в них поняття, принципи з тим чи іншим візуальним об'єктом;
- класифікувати візуальні об'єкти за певними ознаками;
- спостерігати й аналізувати;
- описувати, пояснювати та інтерпретувати різні форми спілкування.

Систематичне використання відео оптимізує навчальний процес, активізує пізнавальну діяльність учнів, розширює їхній кругозір, прискорює формування мовленнєвих навичок та вмій, розвиває в учнів здатність висловлювати свою думку стосовно обговорюваних питань, передавати інформацію про побачене й почуте.

У відеосюжетах найбільш корисні не ті кадри, які пасивно повідомляють про факти, а ті, що спонукають шукати, узагальнювати та знаходити нові способи застосування тих чи інших вербальних і невербальних засобів спілкування.

Відео можна використовувати на будь-якому рівні для закріплення мовленнєвих умінь і навичок. Ідеально, коли цю технологію використовують раз на тиждень або принаймні раз на два тижні.

Мета використання відеосюжетів:

- **Активізація зорового сприйняття.** Необхідно залучати учнів до активного сприйняття кожного разу, коли вони дивляться відеоматеріал, а також ознайомлювати їх зі змістом кожного епізоду, перед тим як починати навчання, даючи їм певні завдання.
- **Лексичні навички.** Діяльність із розвитку словникового запасу, зосереджена на нових лексичних одиницях, які слід вивчити під час перегляду епізодів. Діяльність із перевірки лексичного матеріалу.
- **Граматичні навички.** Презентація вживання певних граматичних структур, діяльність із закріплення вже вивченого граматичного матеріалу.
- **Орфоепічні навички.** Діяльність, зосереджена на звуках, наголосі та інтонації.
- **Навички сприйняття та говоріння.**
- **Навички читання та письма.**
- **Тестування.**

Таким чином, використання відеозапису створює аудіовізуальну опору для тих, хто навчається, сприяє оптимізації процесу навчання мови, спілкування, формуванню інтересу до предмета.

МЕТОДИКА РОБОТИ З ВІДЕОТЕКСТАМИ

Під час проведення відеоуроків необхідно дотримуватись основних підходів та принципів їх проведення, зокрема відбору матеріалів для відеоуроку:

1. Вимоги до зйомки:
 - а) зображення та звук мають бути чіткими та якісними;
 - б) необхідні масштабні плани із зображенням того, хто розмовляє, та поєднання їх із загальними планами, з показом ситуації;
2. Вимоги до сюжету: має бути чіткий зв'язок між сюжетом і змістом діалогів у сценах.
3. Вимоги до мовлення персонажів:
 - а) на початковому етапі роботи з відео мовлення слід прослуховувати достатньо чітко, без сторонніх і фонових шумів;
 - б) мовлення має бути достатньо чітким і не дуже швидким;

- в) бажано, щоб акцент або діалект того, хто розмовляє, був зрозумілим для учнів.
4. Вимоги до мови:
- а) мова має бути сучасною, відповідати вимогам і нормам літературної мови в тих галузях, з якими учням частіше за все доведеться стикатися (однак у багатьох випадках цей вибір визначає завдання уроку);
 - б) необхідна наявність природних пауз між висловлюваннями;
 - в) жаргонні вислови та вигуки мають бути достатньо короткими й не дуже складними для розуміння;
 - г) текст не має бути перевантаженим новими словами, виразами й незнайомими жєстами.
5. Вимоги до тривалості сюжетів:
- а) сюжети мають тривати не більше 10–15 хвилин або ділитися на змістові відрізки, які можна повторювати декілька разів за період уроку;
 - б) усі відрізки повинні мати закінчений сюжет.
6. Вимоги до змісту:
- а) ситуації мають бути типовими, такими, що можуть трапитися учнями на практиці;
 - б) для уроку можна обрати навчальні, художні, рекламні фільми, передачі новин та інші сюжети.

План відеоуроку передбачає такі етапи:

Дотекстовий етап (підготовка)

Він включає в себе такі завдання:

- мотивувати учнів, налаштувати їх на виконання завдання, роблячи активними учасниками процесу навчання;
- зняти можливі труднощі сприйняття тексту та підготувати до успішного виконання завдання.

Типи завдань

1. Різні варіанти прогнозу змісту тексту, що ґрунтуються на такому:
 - узагальнення раніше отриманих знань з теми;
 - особливостях заголовка;
 - швидкісному перегляді частини фільму без звуку;
 - списку нових слів із перекладом або дефініціями, запропонованими до тексту;
 - змісті питань або правильних чи неправильних тверджень.

2. Стислий виклад учителем основного змісту тексту.

Учитель може стисло передати основний сюжет відеофрагмента, пояснивши таким чином, що учні побачать. Якщо сюжет цікавий для учнів, то цей вступ має зацікавити слухачів, а значить, першу мету етапу може вважати досягнутою. У своєму мовленні вчитель може передати основну ідею тексту простими та зрозумілими словами, а може й зберегти ряд складних для розуміння виразів.

3. Попереднє дослідження або проектна робота. Переглядом відеоматеріалів можна закінчити цикл уроків з будь-якої теми чи проблеми. Учні заздалегідь отримують завдання на вивчення конкретного матеріалу, що логічно готує їх до перегляду відео. Попереднє читання текстів та обговорення проблем із тієї ж тематики також сприяє підвищенню мотивації під час перегляду відеосюжету за умови, що він відкриває нові перспективи бачення теми й містить елемент новизни та непередбачуваності.

Текстовий етап (перегляд)

Мета етапу полягає в забезпеченні подальшого розвитку мовної, мовленнєвої та соціокультурної компетенції учнів із урахуванням їхніх реальних можливостей іншомовного спілкування.

Типи завдань

1. Перевірка прогнозів, зроблених учнями до перегляду.
2. Завдання на пошук мовної інформації. Цей тип вправ і завдань орієнтований на пошук, фіксування, трансформацію певного мовного матеріалу: лексики, граматики, фонетики. Формулювання мають бути такі: подивіться відеофрагмент і виконайте таке завдання:
 - підберіть англійський еквівалент до українських слів і виразів;
 - підберіть український еквівалент до англійських слів і виразів;
 - заповніть пропуски в реченнях потрібними словами й виразами;
 - запишіть усі прикметники, які вживали у відеосюжеті з тим чи іншим іменником;
 - запишіть дієслова з наведеного нижче списку в тій граматичній формі, у якій їх уживали в тексті.
3. Робота з окремим сегментом. Цей етап роботи надає найбільші можливості для формування елементів комунікативної культури.

Крім того, на цьому етапі відбувається відпрацювання основних навичок дешифрування тексту, що є найважливішим аспектом аудіювання. Учні передивляються окремих сегмент відеосюжету та виконують одну (чи більше) вправ.

Прикладами вправ з окремим сегментом можуть бути такі:

Prediction. Відеосюжет програвать зі звуком та зображенням, але інколи картинка зупиняється, і під час паузи учні намагаються передбачити, що персонажі скажуть або зроблять у наступному кадрі.

Jigsaw listening and viewing. Клас ділиться на дві групи. Одна група виходить із класу, доки друга дивиться епізод без звуку. Перша група повертається, інша залишає кімнату. Епізод програвать знову, на цей раз зі звуком, але без зображення. Потім групи об'єднуються в пари та обговорюють, що відбувалося на екрані та хто й що сказав.

4. Завдання, націлені на розвиток рецептивних умінь. На цьому етапі роботи можна використати такі традиційні вправи:

- пошук правильних відповідей на питання;
- визначення правильних і неправильних стверджень;
- складання частин тексту в логічній послідовності і т. ін.

5. Завдання, націлені на розвиток навичок мовлення.

Прийоми роботи з відео, спрямовані на розвиток умінь монологічного мовлення:

1) Відсутність зображення зі збереженням звуку. Частіше за все використовують установки на опис:

- передбачуваної зовнішності героїв та їхнього одягу;
- предметів, які могли знаходитися поряд;
- місця дії і т. ін.

Усі ці завдання являють собою конкретний тип монологу-опису зі збереженням яскраво виражених особливостей опису людей, предметів і т. ін.

2) Завдання, спрямовані на використання кнопки «пауза».

3) Завдання, спрямовані на відтворення побаченого у формі розповіді, повідомлення і т. ін.

Ряд завдань можна ефективно використати для розвитку навичок діалогічного мовлення,

наприклад: вимкнення звуку зі збереженням зображення з подальшим відтворенням прогнозованого тексту.

6. Завдання, спрямовані на розвиток соціокультурних умінь.

Післятекстовий етап

Мета етапу полягає у використанні вихідного тексту як основи та опори для розвитку продуктивних умінь в усному та писемному мовленні.

Обидва попередні етапи є обов'язковими як в умовах використання відеотексту як засобу розвитку комплексних комунікативних навичок, так і як засобу контролю рецептивних навичок (аудіювання). Цей етап може бути відсутній, якщо відеотекст використовують тільки для розвитку й контролю рецептивних умінь.

Пропонуємо такі **види роботи:**

- 1) повторення й опрацювання мовленнєвих блоків, отриманих після перегляду;
- 2) коментування й закріплення комунікативних прийомів, побачених у фільмі;
- 3) обговорення;
- 4) рольова гра;
- 5) читання з теми;
- 6) творчі роботи.

У старших класах під час перегляду художніх фільмів або епізодів із них частіше за все використовують **прийом «роль свідка»**. Учні виконують ролі свідків, які спостерігають життєві ситуації та повідомляють про те, що вони бачили на екрані. Епізод або фільм демонструють один раз із початку й до кінця без перерви. Класу ставлять декілька питань про те, що вони бачили: де відбувалася дія, скільки там було людей, у що вони були вдягнені і т. ін. Запитань, як правило, небагато, але вони мають бути орієнтовані на ключові моменти, що учням треба врахувати під час реконструкції епізоду. Вдома пропонується по пам'яті записати побачене у формі переказу.

Частина вправ можна класифікувати як суто **комунікативні:**

- **What will you see?** Учні прослуховують звуковий супровід відеосюжету без зображення. Учитель звертає їхню увагу на інтонації персонажів та звукові ефекти. Учні відповідають на питання: “Where does the scene take place? How many characters will you see? What are they doing?”
- **What if?** Учні передивляються відеосюжет, після чого обговорюють, яким міг бути цей фільм, якби дія відбувалася в нашій країні.

- *What happens next?* Під час перегляду зі звуком учитель зупиняє відео в деяких місцях, а учні мають передбачити, що відповідь персонаж або що станеться далі.

Постановка конкретних завдань учням перед переглядом і виконання цих завдань після перегляду (у класі або вдома) значно підвищують активність, розумову діяльність учнів, позитивно відбиваються на обсязі, глибині та міцності засвоєння лексичних одиниць.

КОМПЛЕКС ВПРАВ ІЗ ВИКОРИСТАННЯ ВІДЕО НА УРОКАХ

Можливості використання відео на початковому етапі навчання іноземної мови дещо обмежені. Це зумовлено малим обсягом словникового запасу та знань граматики учнями. Однак використання відео зробить заняття різноманітним і при цьому привчить працювати з відеоматеріалами, а не просто дивитися на екран.

Практика показує, що особливо ефективними на початковому етапі є мультиплікації. Прикладом є “Muzzy in Gondoland” та “Muzzy Comes Back”. Дійові особи цих мультфільмів наділені певним характером, діють у конкретних умовах. Звуковий ряд мультфільмів серії “Muzzy” являє собою діалог, де забезпечено необхідну повторюваність мовного матеріалу, що досягається сюжетною побудовою фільмів.

Великий емоційний вплив на учнів мають мультфільми Уолта Діснея. Методично важливо й те, що зацікавленість до мультфільмів не зменшується після багатьох переглядів.

Перевагами мультиплікаційних фільмів є:

- автентичність;
- інформативна насиченість;
- концентрація мовних засобів;
- емоційний вплив на учнів і т. ін.

Одним із навчальних завдань, яке можна вирішити з допомогою відео, є повторення лексики та розширення словникового запасу. Для цього потрібен один уривок від 30 секунд до 1 хвилини, в якому представлено предмети, дії або характеристики з відповідної лексичної теми. Бажано, щоби він супроводжувався музикою або англійським текстом. Учні дивляться уривок, де представлено різних тварин (професії, кольори, людей). Потім учні обговорюють побачене в групах. За необхідності вони можуть користуватися словником або звернутися по допомогу до вчителя.

Приклад: назвіть англійською першу тварину, яку ви побачили; скажіть що робить жирафа; які зелені предмети ви бачили на екрані і т. ін.

Потім учні відповідають на питання. При цьому вчитель попереджає, що вони подивляться уривок ще раз та повинні будуть перевірити, наскільки правильно виконали завдання.

Відео можна використовувати і для вивчення нових лексичних одиниць або нової лексичної теми. Замість того, щоби для введення назв тварин використати переклад або картинку, можна показати їх у зоопарку або на волі, що надасть більш яскравого враження і сприятиме кращому запам'ятовуванню.

Також можна використовувати відео для пояснення граматичного матеріалу. Із усіх аспектів англійської мови навчання граматики є найскладнішим завданням учителя, особливо на початковому етапі. Відеоматеріал допоможе під час введення граматичного матеріалу (дієслово *to be*), де учням початкових класів мультиплікаційні персонажі пояснять відмінність між дієсловом їхньої рідної мови та англійським дієсловом *to be*.

Ще одним завданням, яке можна вирішити з допомогою відео на цьому етапі, є навчання розуміти мовлення на слух.

Використання відео для навчання аудіювання має як позитивні, так і негативні риси.

З одного боку, відеозапис, порівняно з аудіозаписом, має більш життєвий характер: можна не тільки чути, але й бачити тих, хто розмовляє, їхню міміку та жести, а також отримувати інформацію у широкому контексті події — місці дії, віку учасників і т. ін.

З іншого боку, усі ці фактори відволікають того, хто слухає, від власне мислення, і він може захопитися роздивлянням картинки, замість того щоби зосередитися на аудіюванні. Тому, особливо на початковому етапі, учні перед переглядом мають отримати чітко сформульоване завдання, на виконання якого вони зосередяться.

Мультиплікації можуть також бути використані для учнів середніх і старших класів. Було розроблено комплекс вправ для навчання аудіювання, складений на основі мультфільму “Mickey’s Dog-Gone-Christmas”. (Див. додаток)

Відеодіалоги

Ці вправи, окрім аудіювання, передбачають опрацювання навичок читання.

Учитель обирає уривок фільму тривалістю 1–2 хвилини, який складається з чітко вимовлених реплік, простих за формою та змістом. Потім він виписує кожну репліку на окрему картку, помітивши, якому персонажу вона належить. Далі вчитель об'єднує клас у декілька груп і дає кожній повний комплект карток, що містять діалог. Група має подивитись уривок, не зазираючи в картки, а потім поставити репліки в тому порядку, у якому вони трапилися в запису.

Після цього слід подивитися уривок повторно, перевіряючи правильність порядку реплік. За необхідності слід робити паузи.

Прогнозування

Учитель готує уривок із телепередачі, вистави чи фільму, з якого досить швидко можна зрозуміти, як далі будуть розвиватися дії. Далі він оформлює таблицю:

Topic	Тема уроку
Sights	Що учні очікують побачити
Words	Які слова очікують почути
Sounds	Які звуки очікують почути
Smells	Які запахи вони могли би відчути

Учитель роздає учням таблички або малює їх на дошці, при цьому каже, що продемонструє початок уривка, а учням треба подумати, як розвиватимуться дії, і заповнити таблицю. Він показує досить велику частину уривка, щоби можна було зрозуміти сюжет та його подальший розвиток. Учні в парах обговорюють побачене й заповнюють таблицю. Потім учитель обговорює з дітьми їхні здогадки й показує уривок відеофільму, що залишився. Учні обговорюють у парах, що вони побачили, почули, і порівнюють із тим, що вони очікували побачити.

Учитель з'ясовує, чи справдилися очікування учнів. За необхідності учні дивляться уривок іще раз.

Варіанти:

- під час перегляду вчитель робить паузи, щоби учні здогадалися, що трапиться далі;
- учитель каже учням, що вони побачать.

Потім після перегляду учні відповідають на питання “What will you see? Where will the scene or action take place? What things will you see?” і т. ін.

Якщо необхідно, перед тим як відповісти на запитання, учитель показує початок уривка.

Методично обґрунтованим є використання мультиплікації в навчанні англійської мови школярів молодших класів, бо це формує в них стійкий інтерес до вивчення іноземної мови й удосконалює мовленнєві вміння та навички.

ДОДАТОК

Вправи з навчання аудіювання (середні класи)

Introduction

This is a Christmas story about Mickey. His friendship with Pluto has never been sticky but when decking the halls if your master says, “Sit”, you’d better obey or disaster may hit.

Characters:

- Mickey
- Pluto — Mickey’s dog
- Minnie — Mickey’s friend
- Donner — Reindeer
- Blitzen — Reindeer
- Santa

Episode 1. Mickey’s preparations for Christmas

1. Words and expressions: to look for, to look out, to ruin; breakable, to be patient, to get busy.
2. Watch the film and show the correct order of events by numbering them from 1 to 5.
Mickey is doing preparations and this is going to be his best Christmas party in spite of warnings, Pluto lost his patience and tried to put the star on the tree. He ruined all the decorations. Mickey hurried to get to St. Knickknacks Megamall before closing. Pluto got offended with Mickey and left his house. Mickey sent his pal into the dog house.
3. Use a word to complete each of the sentences below: *to get busy, to look for, to look out, to be patient; ruin.*
 - a) look at this mess, I had the perfect party and now Christmas is
 - b) I know what you are ... but forget about that star.
 - c) ... you got to be more careful.
 - d) Pluto, ... , you’ll get to put the star on the tree but later on.
 - e) We’ll better get busy because we have lots to do for our big Christmas bash.

Episode 2. Pluto’s runaway

1. Words and expressions: excellent, pal, drill, to scatter, to suppose.

2. Watch the film and answer the questions:

- Why was Mickey cross with Pluto?
- Why did Pluto decide to go away?
- What was Mickey doing?
- Where did Pluto go?
- Where did he find himself?

Episode 3. The telephone conversation between Mickey and Minnie


- Words and expressions: to get to go, to cut way back, to be going to be one's best party ever, to overdo.
- Use a word to complete each of the sentences below: to get to go, to cut way back, to be going to be one's best party ever, to overdo.
 - I have ... this year and decorate everything in a simple way.
 - Mickey, you're not ... with decorations again.
 - Everything is just perfect, this ... my ... Christmas ... ever.
 - So see you, Minnie, I
- Describe Mickey's adventures during his making preparation for Christmas (episodes 1–3).
- Write a character sketch of Pluto.

Episode 4. Mickey is looking for Pluto.

- Words and expressions: to cancel, to freeze, miserable, to yell at smb, to raise one's voice, to promise.
- Watch the film and answer the questions:
 - How did Mickey find out about Pluto's runaway?
 - Whom did he call to say about this?
 - Where did he go to rescue his pal?
 - Whom did he ask to help him?
- Use a word to complete each of the sentences below: to cancel, to freeze, to yell at somebody, to raise one's voice, to promise.
 - I ... I'll never be cross with you.
 - Pluto, if only I hadn't ... you.
 - Pluto has run away, I got to find him. Please, ... the party.
 - He's probably ... , all alone and miserable.
- Pretend that you're Mickey and retell this episode (describe his feelings concerning his pet's runaway).

Episode 5. Pluto's adventures




- Words and expressions: to mention, to stay out, it'll do, genius, to share.
- Answer the questions:
 - Why did Pluto decide to run away?



Незабаром атестація?
Маєте цікаві матеріали та розробки уроків?
Є бажання поділитися ними з колегами по всій Україні?

Надсилайте свої матеріали до Видавничої групи «Основа»! Ми надрукуємо їх у наших науково-методичних журналах. Плануючи зміст і структуру журналу, ми передусім беремо до уваги потреби вчителя в його професійній діяльності, спрямованій на підвищення компетентності та мобільності в сучасних умовах. Змістове наповнення наших видань на 80 % зумовлене творчою активністю саме вас, шкільних учителів, які не лише високопрофесійно працюють, а й мають бажання та потребу продукувати власний досвід колегам (у форматі методичних статей, розробок організації самопідготовки, сценаріїв виховних заходів тощо).

Для того щоб ваші матеріали були надруковані, пропонуємо звернути увагу на такі рекомендації:

- ОФОРМЛЕННЯ МАТЕРІАЛІВ:** бажано надсилати в електронному вигляді з диском (рукописні варіанти, написані розбірливим почерком, також приймаємо). 
- ОБСЯГ МАТЕРІАЛІВ:** розробки уроків, заходів, прогулянок, екскурсій, методичні рекомендації, статті бажано подавати обсягом 6–9 сторінок друкованого тексту.
- ЗМІСТОВЕ НАПОВНЕННЯ:** матеріал, який ви презентуєте, має бути цікавим широкому колу читачів, бути методично грамотним, із дотриманням усіх структурних компонентів, а також змістовно та інформативно наповненим, зі списком літератури, використаної автором. 
- НАЯВНІСТЬ РОЗПИСКИ-ДОЗВОЛУ НА ПУБЛІКАЦІЮ.** Матеріал обов'язково повинен бути авторським! Зразок розписки-дозволу є на сайті <http://osnova.com.ua/faq/authors/> та періодично розміщені в журналі. 

Гарних вам досягнень!

АНКЕТА АВТОРА ВИДАВНИЧОЇ ГРУПИ «ОСНОВА»	
Прізвище _____	Підпис _____
Ім'я _____	Дата _____
По батькові _____	
Місце роботи (повна назва закладу) _____	
Посада _____	
Кваліфікаційна категорія, звання _____	
Домашня адреса _____	
Поштовий індекс _____ телефон моб. (_____) _____	
е-mail: _____	

РОЗПИСКА-ДОЗВІЛ	
Я, _____	
Учитель _____ (кваліфікаційна категорія)	
Дозволяю друкувати мій матеріал _____ (посада, назва закладу)	
_____ (назва матеріалу)	
у всеукраїнському науково-методичному журналі _____ (назва журналу)	
Видавничої групи «Основа».	
<input type="checkbox"/> Так, я передплачую журнал(и) ВГ «Основа», додаю копію передплатної квитанції.	
<input type="checkbox"/> Передую свій матеріал на безоплатній основі.	
<input type="checkbox"/> Гарантую, що цей матеріал є власною авторською розробкою і не переданий до інших видавництв.	
<input type="checkbox"/> Відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» я, _____, надаю ТОВ «ВИДАВНИЧА ГРУПА "ОСНОВА"» однозначну беззастережну згоду на обробку персональних даних у письмовій та/або електронній формі в обсязі, що міститься в цій анкеті, з метою публікації моїх творів, забезпечення цивільно-правових, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку. У такий спосіб я підтверджую, що мене повідомлено про включення персональних даних про мене до бази персональних даних ТОВ «ВИДАВНИЧА ГРУПА "ОСНОВА"», права суб'єкта персональних даних, мету збирання цих даних та осіб, яким ці данні передаються.	

- b) Where did Pluto find himself?
 c) How did he feel?
 3. Express what feelings did Pluto have.

Episode 6. Mickey meets Santa

- Words and expressions: little fellow, to want something for Christmas, to cut to the chase, all I want is ... , order.
- How did Mickey explain everything to Santa?
- Retell the conversation of Mickey and Santa in indirect speech.

Episode 7. Everybody's happiness concerning Pluto's return

- Words and expressions: magic, overdo, to be over the Moon.
- How can you characterize changes that happened with Mickey?

Література

- Багиров Э. Г. Очерки теории телевидения. — М., 1975.
- Барменкова О. И. Видеозанятия в системе обучения иностранной речи // ИЯШ. — 1999. — № 3. — С. 20–23.
- Барменкова О. И. Использование кинофильмов на уроках английского языка // ИЯШ. — 1987. — № 5. — С. 89–90.
- Близнюк О. І. Відео у навчанні іноземних мов // Іноземні мови. — К.: Ленвіт, 1996.
- Вайсбурд М. Л. Телепередача как опора для организации речевой игры на уроке иностранного языка // Иностранные языки в школе — 2002. — № 6. — С. 6.
- Гореликова А. П. Развитие коммуникативной культуры учащихся на уроках английского языка с использованием видеоматериалов. — СПб : Каро, 1998.
- Ильченко Е. Использование видеозаписи на уроках английского языка // Английский язык. — 2003. — № 9. — С. 7.
- Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справочное пособие.
- Allan, M. Teaching English with Video. — Longman, 1986.
- Cooper, Richard; Lavery, Mike; Rinvoluceri, Mario. Video. — Oxford University Press, 1996.
- Freebairn, Brian and Ingrid. Video Teaching Tips. — Longman, 1996.
- Gallacher Lynn. Video and Young Learners — Great Britain, 2005 (www.teachingenglish.org.uk/think/resources/video_young2.shtml).
- Stempelsky S. Using Video in the Classroom. — N-Y: Columbia University, 1995.